



ОКРУЖНОЙ СУД \_\_\_\_\_, ШТАТ МЭРИЛЕНД

City/County  
Города/округа

Located at \_\_\_\_\_ Case No. \_\_\_\_\_  
Расположенный по адресу \_\_\_\_\_ № дела \_\_\_\_\_

Court Address  
Адрес суда

vs.

Plaintiff  
Истец

против Defendant  
Обвиняемый

Street Address  
Адрес с указанием улицы и дома

Street Address  
Адрес с указанием улицы и дома

City, State, Zip  
Город, штат, почтовый индекс

Telephone  
Телефон

City, State, Zip  
Город, штат, почтовый индекс

Telephone  
Телефон

**AFFIDAVIT OF SERVICE**  
**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ВРУЧЕНИИ СУДЕБНЫХ ДОКУМЕНТОВ**  
**(Hand Delivery/Private Process)**  
**(Md. Rule 2-121)**

**(Вручение лично в руки/вручение частным курьером)**  
**(Процессуальное правило штата Мэриленд 2-121)**

**NOTE:** This form provides proof to the court that copies of documents filed in the above case by one party have been provided to the other party. Complete this form if one of the individuals listed above has asked you to hand deliver, or serve, documents to the other person in this case. Deliver, or serve, the ORIGINAL court-issued summons and the document(s) to the person indicated. Attach a copy of the summons to this notice before submitting this notice to the court.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В настоящем документе содержатся доказательства для суда о том, что копии документов, поданных в суд одной стороной по названному выше делу, были вручены другой стороне. Заполните этот бланк документа, если одно из лиц, указанных выше, обратилось к вам с просьбой лично вручить документы или доставить документы другому лицу, участвующему в этом деле. Доставка или вручение ПОДЛИННИКОВ повесток с вызовом в суд, изданных судом, а также документа(-ов) указанному лицу. Приложите копию повестки с вызовом в суд к настоящему уведомлению до того, как вы подадите это уведомление в суд.

I certify that I served \_\_\_\_\_ . I served them at \_\_\_\_\_  a.m.  p.m.  
Я свидетельствую о том, что мною были вручены судебные документы \_\_\_\_\_ .  
Name of person served  
Имя и фамилия лица, которому были вручены судебные документы

Судебные документы были вручены ему/ей в \_\_\_\_\_ до полудня \_\_\_\_\_ после полудня  
Time  
Время

on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ . I served them with a copy of the  
в дату \_\_\_\_\_ по адресу \_\_\_\_\_ . Ему/ей были вручены копии  
Date  
Дата Address  
Адрес

documents checked below, which were previously filed with the court.  
отмеченных ниже документов, которые ранее были поданы в суд.

Check **all** that apply:

Отметьте **все**, что применимо:

Writ of Summons \_\_\_\_\_  
Issue date of the summons for the complaint/petition/motion listed below.

Приказ о вызове в суд \_\_\_\_\_  
Дата издания вызова в суд по поводу жалобы/прошения/ходатайства, указанного ниже

- Complaint/Petition/Motion \_\_\_\_\_  
Name of complaint/petition/motion  
Жалоба/прошение/ходатайство \_\_\_\_\_  
Название жалобы, прошения или ходатайства
- Domestic Case Information Report (form CC-DCM-001)  
Информационный доклад по делу о бытовом насилии (формуляр CC-DCM-001)
- Financial Statement  
Финансовый отчёт
- Show Cause Order and Petition \_\_\_\_\_  
Type of petition  
Приказ и прошение о представлении обоснования \_\_\_\_\_  
Тип прошения
- Other (list of all other documents served):  
Другое (укажите все другие вручённые документы):  
\_\_\_\_\_

I completed the delivery, or service, in the following manner (*select one*):

Мною была осуществлена доставка или вручение судебных документов следующим способом (*выберите один из вариантов*):

I personally handed the documents to the  plaintiff  defendant, whose name is \_\_\_\_\_.  
Мною лично были вручены судебные документы истцу обвиняемому, имя и фамилия которого \_\_\_\_\_

I left the papers with \_\_\_\_\_, who lives at the above-listed address and is of suitable age and discretion and whose relationship to the person served is \_\_\_\_\_.

Мною были оставлены судебные документы у \_\_\_\_\_, который(-ая) проживает по указанному выше адресу, достиг(-ла) соответствующего возраста, имеет право действовать по своему усмотрению и приходится лицу, которому вручаются судебные документы \_\_\_\_\_

The above-listed address is the  plaintiff's  defendant's residence or usual place of abode.

Указанный выше адрес является обычным местом жительства истца обвиняемого.

**Description of person served:** Race \_\_\_\_\_ Sex \_\_\_\_\_ Height \_\_\_\_\_ Weight \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_

**Описание лица, которому были вручены судебные документы:** Расовая принадлежность \_\_\_\_\_

Пол \_\_\_\_\_ Рост \_\_\_\_\_ Вес \_\_\_\_\_ Возраст \_\_\_\_\_

I certify that I am at least 18 years old and I am NOT the plaintiff or the defendant.

Я подтверждаю, что я достиг(-ла) возраста 18 лет и я НЕ являюсь истцом или обвиняемым.

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of this document are true to the best of my knowledge, information, and belief.

Понимая ответственность за дачу ложных показаний, я официально подтверждаю, что содержание этого документа верно согласно моим знаниям и убеждениям и на основании имеющейся у меня информации.

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

Дата

\_\_\_\_\_

Printed Name

\_\_\_\_\_

Имя и фамилия печатными буквами

\_\_\_\_\_

Signature

\_\_\_\_\_

Подпись

\_\_\_\_\_

Telephone Number

\_\_\_\_\_

Номер телефона

---

Address

---

Адрес

---

City, State, Zip

---

Город, штат, почтовый индекс

---

Fax

---

Факс

---

E-mail

---

Адрес эл. почты